



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

E ๒๓๗ 136/2564. ท. 7420

ส่วนราชการ สำนักบริหารจัดการน้ำและอุทกวิทยา ส่วนบริหารทั่วไป โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๒๓๖๐ (๒๓๖๐)

ที่ สบอ ๗๔๒๐/๒๕๖๔

วันที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ขอเชิญเข้าร่วมฝึกอบรมออนไลน์ หลักสูตร Training Course on Flood and Hydrological Forecasting and Warning for Developing Countries, 13 October – 2 November 2021, Nanjing, China
เรียน ผส.บอ. ผอ.ส่วน และ ผอช.ภาค

เนื่องจากได้รับอีเมลล์ จากคณะกรรมการไต้ฝุ่น ขอเชิญผู้สนใจเข้าร่วมการฝึกอบรมออนไลน์ หลักสูตร Training Course on Flood and Hydrological Forecasting and Warning for Developing Countries ซึ่งจะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓ ตุลาคม – ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ จัดโดยหน่วยงานจากกระทรวงทรัพยากรน้ำ สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายและได้รับประกาศนียบัตรหากเข้าอบรมตามเกณฑ์ หากมีผู้สนใจสามารถกรอก Attendance Form ส่งอีเมลล์ถึงผู้จัดโดยตรง โดยสำเนาถึงนางสุพิญดา วัฒนากา ห้วหน้าฝ่ายสารสนเทศและพยากรณ์น้ำ ผู้ประสานงาน ที่อีเมลล์ water.rid@gmail.com และแจ้งฝ่ายบริหารเพื่อขออนุมัติตัวบุคคลต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(นางสุพิญดา วัฒนากา)

ผบท.บอ.



Training Course on Flood and Hydrological Forecasting and Warning for Developing Countries

October 13 - November 2, 2021

Nanjing, China

Information Note

I. Organizers: (1) National Research Institute for Rural Electrification (NRIRE), Ministry of Water Resources, China / Hangzhou Regional Center (Asia-Pacific) for Small Hydro Power (HRC)

(2) Nanjing Research Institute of Hydrology and Water Conservation Automation (NIHWA), Ministry of Water Resources, China

II. Language: English

III. Organization mode: virtual course via Zoom platform

IV. About the Participants: Officials or technicians from governments, non-governmental organizations, enterprises, universities, etc, engaged in hydrological monitoring, water conservation, meteorology and other related fields.

V. Objectives: The training course is convened to allow participants to learn about China's hydrological monitoring technology, acquiring general ideas on how to apply the automatic system of hydro-meteorological data observation and transmission. After training, participants shall be able to develop integrated flood management systems (non-structural) for local river basins with the technical support. China's experience in flood risk management, forecast and early warning will be shared through the training course to facilitate the development of relevant fields in participating countries.

VI. Content

1. Online Presentations

The presentations cover topics on COVID-19 infection prevention and control measures, hydrological data acquisition and transmission technology and system development, China's experience in flood risk management, planning and optimizing hydrological networks, evolution of floods in the context of climate change, smart water



application platform, quality management for hydrometric and meteorological instruments, dam safety monitoring and management, etc.

2. Online Technical Visit

The course will arrange visits to China National Water Museum, the West Lake and the Qiantang Lake in Zhejiang Province, a flood prevention and drought relief center in Jiangsu Province, various hydrometric experiment sites, as well as hydrological and water quality monitoring stations.

3. Online exchanges and discussions

Through the seminars centering around international cooperation in flood management and hydrological monitoring, Chinese experts and participants will exchange views on possibilities of collaboration in related fields.

4. Online Cultural Experience

The Chinese culture will be depicted from various perspectives:

- 1) Geography. A video sightseeing of Nanjing City, once a capital for 6 dynasties, will help visitors catch a fascinating glimpse of the long-lasting Chinese history.
- 2) Art. This category includes Chinese calligraphy, traditional operas, paper cutting and so on.
- 3) Food. This series allows visitors to experience the synthesis of “colour, aroma and taste” representative of the elegance and exquisiteness of Chinese food culture.

VIII. Contact of the Organizer

Contact Person: Ms.Li Chenxi/ Ms. Zhou Ruide

Tel: 0086-25-52895512/ 52898336

Mobile: 0086-15950541805/ 13913972198

Fax: 0086-25-52891220

WeChat: 15950541805/ 13913972198

QQ: 656284119/ 1805628952

E-mail: lichenxi@nsy.com.cn; zhouruide@nsy.com.cn

Please send the CV to the above email address.

IX. Remarks



The training course will be held via Zoom platform. It is recommended that participants have steady and fast network connection for online access so as to enjoy a favorable learning experience.

There is no charge for attending the course.

The Participants will be issued the Certificate.



Training Course on Flood and Hydrological Forecasting and Warning for Developing Countries

National Research Institute for Rural Electrification (NRIRE),
Ministry of Water Resources, China / Hangzhou Regional Center
(Asia-Pacific) for Small Hydro Power (HRC)

Nanjing Research Institute of Hydrology and Water Conservation
Automation (NIHWA), Ministry of Water Resources, China,

October 13 - November 2, 2021

Nanjing, China

Program

Day	Time (Beijing Time)	Course Content
Day 1	09:00-10:00	Opening Ceremony
	10:00-12:00	Special Lecture 1: Personal infection precautions, public infection prevention and control experience study
	14:00-17:00	Special Lecture 2 : China's ecological civilization construction concept, action and achievement
Day 2	09:00-12:00	Special Lecture 3: Hydraulic cooperation of "Belt and Road" & Finance and investment policy
	14:00-16:00	Cultural Experience 1: (1) Virtual visit of water conservancy scenery (1)
Day 3	09:00-12:00	Special Lecture 4: China's flood control situation and engineering system
	14:00-17:00	Special Lecture 5: China's flood disaster risk management
Day 4	09:00-12:00	Special Lecture 6: China's flood forecasting system
	14:00-16:00	Cultural Experience 2: Virtual visit of water conservancy scenery (2)
Day 5	09:00-17:00	Rest Day
Day 6	09:00-12:00	Special Lecture 7: Flood management in Huaihe River Basin
	14:00-16:00	Virtual Visit 1: China Water Conservancy Museum



Day	Time (Beijing Time)	Course Content
Day 7	09:00-12:00	Special Lecture 8: The planning and construction of hydrologic station network
	14:00-16:00	Virtual Visit 2: Nanjing Hydraulic Research Institute
Day 8	9:00-11:00	Special Lecture 9: Hydrologic automatic measurement and prediction technology & application system construction
	11:00-12:00	Communication Seminar 1: Recommendation on technical solutions based on participated countries situation and demand (1)
	14:00-16:00	Cultural Experience 3: The ancient capital of Six Dynasties-Nanjing
Day 9	9:00-11:00	Special Lecture 10: Hydrological monitoring technology, equipment and application
	11:00-12:00	Communication Seminar 2: Recommendation on technical solutions based on participated countries situation and demand (2)
	14:00-16:00	Virtual Visit 3: China's large river basins comprehensive management---the Changjiang River and Dasheng Guan flow measurement study
Day 10	9:00-17:00	Rest Day
Day 11	9:00-12:00	Special Lecture 11: Water quality, water environment monitoring technology, equipment and application
	14:00-16:00	Virtual Visit 4: Nanjing Research Institute of Hydrology and Water Conservation Automation, Ministry of Water Resources
Day 12	09:00-12:00	Special Lecture 12: Hydrological monitoring equipment quality control
	14:00-16:00	Virtual Visit 5: Hydrology and dam safety monitoring instrument quality check
Day 13	09:00-12:00	Special Lecture 13: Dam safety management and implementation
	14:00-16:00	Virtual Visit 6: Typical hydrology and water quality monitoring stations study (1)
Day 14	09:00-12:00	Special Lecture 14: River sediment testing technology and application
	14:00-16:00	Virtual Visit 7: Typical hydrology and water quality monitoring stations study (2)
Day 15	09:00-12:00	Special Lecture 15: The evolution of flood disasters under climate change
	14:00-16:00	Cultural Experience 4: Chinese Food Culture
Day 16	09:00-17:00	Rest Day



Day	Time (Beijing Time)	Course Content
Day 17	09:00-12:00	Special Lecture 16: Smart water and application platform
	14:00-16:00	Virtual Visit 8 : Jiangsu Flood Control and Drought relief and Emergency Center
Day 18	09:00-11:00	Virtual Visit 9 : China's large-scale water conservancy project---South-North Water Diversion Project
	14:00-16:00	Virtual Visit 10: The Hangzhou West Lake governance condition
Day 19	09:00-11:00	Virtual Visit 11: The Qiantang River flood control dam
	14:00-16:00	Cultural Experience 5: Chinese festivals experience
Day 20	09:00-11:00	Communication Seminar 3: Trainee technical report based on country demands (1)
	14:00-16:00	Communication Seminar 4: Trainee technical report based on country demands (2)
Day 21	10:00-11:30	Closing Ceremony、 Graduation Certificate
	14:00-17:00	Training Evaluation



Training Course on Flood and Hydrological Forecasting and Warning for Developing Countries

National Research Institute for Rural Electrification
(NRIRE), Ministry of Water Resources, China / Hangzhou
Regional Center (Asia-Pacific) for Small Hydro Power
(HRC)

Nanjing Research Institute of Hydrology and Water
Conservation Automation (NIHWA), Ministry of Water
Resources, China,

October 13 - November 2, 2021

Nanjing, China

Attendance Form

(Please type or print)

1. **Name:**
(Family name / Surname) _____
2. **Country/Organization:** _____
—
3. **Title of Present Official Position:** _____
(In home country or official duty station)
4. **E-mail Address:** _____
5. **Permanent Mailing Address (Office)** (For dispatch of documents):

_____ *Postal Code* _____
6. **Briefing personal information (CV)** (Please use additional pages if needed)

7. Address for Submission (Please send this form to the address shown below):

- **Ms. LI Chenxi**

Tel: +86-25-52895512
Mobile: +86-15950541805
Fax: +86-25-52891220
E-mail: lichenxi@nsy.com.cn
WeChat: 15950541805; QQ: 656284119

With a copy to

- **Ms. ZHOU Ruide**

Tel: +86-25- 52898336
Mobile: +86-13913972198
Fax: 0086-25-52891220
E-mail: zhouruide@nsy.com.cn
WeChat: 13913972198; QQ: 1805628952